VERORDNUNG (EG) Nr. 2677/94 DER KOMMISSION

vom 3. November 1994

zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2699/93 zur Festlegung der die Sektoren Geflügelfleisch und Eier betreffenden Durchführungsbestimmungen zu der Regelung im Rahmen der von der Gemeinschaft mit Polen, der früheren Tschechischen und Slowakischen Föderativen Republik und Ungarn geschlossenen Interimsabkommen

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 3491/93 des Rates vom 13. Dezember 1993 zum Erlaß von Durchführungsvorschriften zu dem Europa-Abkommen zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Ungarn andererseits [1], insbesondere auf Artikel 1,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Das Europa-Abkommen zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Ungarn andererseits [2] wurde am 16. Dezember 1991 in Brüssel unterzeichnet.

Infolge eines in Form eines Schriftwechsels zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Ungarn getroffenen und am 26. Oktober 1994 unterzeichneten Abkommens [3] wurden die Anhänge VIIIa, IXb und Xb des Europa-Abkommens mit Wirkung zum 1. November 1994 geändert. Es müssen deshalb Teil A in Anhang I zu der Verordnung (EWG) Nr. 2699/93 der Kommission [4], geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 3549/93 [5], geändert und die Übergangsbestimmungen für die Einfuhr der Erzeugnisse erlassen werden, auf die sich die betreffende Änderung bezieht.

Die Einfuhrlizenzen für die für den Zeitraum vom 1. Juli bis 31. Dezember 1994 vorgesehenen Mengen wurden bereits gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 2699/93 erteilt. Zur Ermöglichung einer reibungslosen Umstellung auf die neuen Vorschriften und damit insbesondere auf die so beantragten, ab 1. November 1994 einzuführenden Mengen die um 60 % verringerte Abschöpfung angewendet werden kann, sollten die zuviel gezahlten Beträge vergütet werden.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Geflügelfleisch und Eier —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die Verordnung (EWG) Nr. 2699/93 wird wie folgt geändert:

1. In Artikel 2 Absatz 1 wird der nachstehende Satz angefügt:

   „Die in Anhang I für den Zeitraum vom 1. Januar bis 30. Juni 1995 vorgesehenen Mengen der Gruppen 4 und 7 werden zu gleichen Teilen auf die beiden Vierteljahre desselben Zeitraums aufgeteilt."

2. Teil A von Anhang I wird durch Teil A von Anhang I der vorliegenden Verordnung ersetzt.

Artikel 2

Für Mengen der Gruppen 1 und 2, die in Anhang I genannt sind und nach dem 1. November 1994 eingeführt werden mit Einfuhrlizenzen, die gemäß Artikel 2 der Verordnung (EWG) Nr. 2699/93 zum halben Abschöpfungssatz erteilt wurden, wird der von den Wirtschaftsbeteiligten zuviel gezahlte Betrag erstattet.

Artikel 3

Die für das Vierteljahr vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1994 zugeteilten sowie die für das Vierteljahr vom 1. Januar bis 31. März 1995 verfügbaren Mengen sind in Anhang II angegeben.

Artikel 4

Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Sie gilt ab 1. November 1994.

---

[1] ABl. Nr. L 319 vom 21. 12. 1993, S. 1.
[2] ABl. Nr. L 347 vom 31. 12. 1993, S. 2.
[3] Noch nicht im Amtsblatt veröffentlicht.
[4] ABl. Nr. L 245 vom 1. 10. 1993, S. 88.
[5] ABl. Nr. L 324 vom 24. 12. 1993, S. 8.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 3. November 1994

Für die Kommission
René STEICHEN
Mitglied der Kommission

ANHANG I

„A. Erzeugnisse mit Ursprung in Ungarn

1. Ermäßigung der Abschöpfung um 60 %

(in Tonnen)

Nr. der Gruppe	KN-Code	Vom 1. Juli 1993 bis 30. Juni 1994	Vom 1. Juli 1994 bis 30. Juni 1995		Vom 1. Juli 1995 bis 30. Juni 1996
1	0207 10 51 0207 10 55 0207 23 11 0207 10 59 0207 23 19	850	910		970
2	ex 0207 39 55 (a) ex 0207 43 15 (a) ex 0207 39 73 (a) ex 0207 43 53 (a) ex 0207 39 77 (a) ex 0207 43 63 (a)	850	910		970
3	0207 10 71 0207 23 51 0207 10 79 0207 23 59 0207 39 53 0207 43 11 0207 39 61 0207 43 23 ex 0207 39 65 (b) ex 0207 43 31 (b) ex 0207 39 67 (b) ex 0207 43 41 (b) 0207 39 71 0207 43 51 0207 39 75 0207 43 61 ex 0207 39 81 (b) ex 0207 43 71 (b)	15 000	16 100		17 300
4	0207 10 15 0207 21 10 0207 10 19 0207 21 90	14 000	frühere Aufteilung 15 000	Neuaufteilung 1. Januar bis 30. Juni 1995	
5	0207 39 21 0207 41 41	4 400	4 700	4 : 20 220 (15 382,8)	21 340
6	0207 39 23 0207 41 51	5 050	5 450		
7	0207 39 11 0207 41 10	4 000	4 300	7 700 5 550	8 400
8	0207 39 41 0207 42 41	1 800	1 900		2 050
9	0207 39 31 0207 42 10	1 800	1 900		2 050
10	ex 0407 00	1 250	1 350		1 450
11	0408 91 10	250	270		290

(a) Teile von Enten.
(b) Teile von Gänsen."

ANHANG II

(in Tonnen)

Land	Nr. der Gruppe	Zugeteilte Mengen	Verfügbare Mengen
		Vom 1. Oktober 1994 bis 31. Dezember 1994	Vom 1. Januar 1995 bis 31. März 1995
Ungarn	1	318,50	136,50
	2	227,50	227,50
	4	506,13	}
	5	702,56	} 4 : 7 691,40
	6	759,25	}
	7	1 075,00	2 775,00
	8	307,81	838,44
	9	475,00	475,00
	10	0,00	1 012,50
	11	0,00	202,50
Polen	12	420,00	180,00
	14	0,00	2 437,50
	15	0,00	3 412,50
	16	100,00	875,00
	17	0,00	1 050,00
	18	0,00	150,00
Tschechische Republik	19	70,00	30,00
	21	288,44	770,31
	22	0,00	667,50
	23	0,00	1 545,00
	24	0,00	144,00
	25	316,00	2 798,38
	26	0,00	187,50
	27	0,00	1 380,00
Slowakische Republik	28	0,00	127,50
	30	0,00	986,00
	31	0,00	433,50
	32	0,00	544,00
	33	0,00	357,00
	34	0,00	1 929,50
	35	0,00	110,50
	36	0,00	773,50